



UNIVERSIDAD METROPOLITANA
DE CIENCIAS DE LA EDUCACION

002129

CONTRALORIA INTERNA - 6 DIC. 2019		
RECEPCION		
CONTROL JURIDICO		
REGISTRO DE PERSONAL		
REGISTRO CONTABLE		
REGISTRO DE BIENES		
REGISTRO REG. DPTO. R.		
REFRENDACION		
REF. POR \$		
IMPUTAC.		
ANOT. POR \$		
IMPUTAC.		
DEDUC.		



UNIVERSIDAD METROPOLITANA
DE CIENCIAS DE LA EDUCACION
- 9 DIC. 2019
LEGALIDAD CONTROLADA
CONTRALOR INTERNO

APRUEBA CONVENIO MARCO ENTRE LA
UNIVERSIDAD METROPOLITANA DE CIENCIAS
DE LA EDUCACION Y CORPORACIÓN
SIEMBRA CAMBIO

RESOLUCION EXENTA N° 101298 11.12.2019

SANTIAGO,

VISTOS: Lo dispuesto en la Ley N° 18.433; en el D.F.L. N° 1 de 1986 del Ministerio de Educación; en el Decreto Supremo de Educación, en trámite N° 148/2017, en la Resolución N° 07/2019 de la Contraloría General de la República y en los antecedentes que se acompañan

CONSIDERANDO:

- 1° Que, por Memorándum 300/2019, de fecha 22 de noviembre del 2019, de la Dirección de Relaciones Institucionales y Cooperación Internacional, se solicita emitir una resolución que apruebe el Convenio marco entre la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación y la Corporación Siembra Cambio, celebrado el 11 de octubre del 2019.
- 2° Que, tanto la UMCE como la Corporación Siembra Cambio, tienen entre sus objetivos principales el desarrollo y fomento de las actividades vinculadas a la educación, en educación ambiental y salud pública.
- 3° Que, para el adecuado cumplimiento de las funciones precedentemente señaladas, se requiere vincular a ambas entidades por medio de una acción conjunta y permanente, orientada al desarrollo y promoción y enseñanza de educación ambiental y salud pública.

RESUELVO:

1º Apruébese Convenio marco entre la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación y la Corporación Siembra Cambio, cuyo texto es el siguiente:



UNIVERSIDAD METROPOLITANA DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN



Corporación
Siembra
Cambio

CONVENIO MARCO

ENTRE LA

UNIVERSIDAD METROPOLITANA DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

Y LA

CORPORACIÓN SIEMBRA CAMBIO

En Santiago de Chile, a 11 de octubre del 2019, entre la **UNIVERSIDAD METROPOLITANA DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN**, Rut.: N° 60.910.047-8, en adelante e indistintamente la "UMCE", representada por su Rector, Don **JAIME EUGENIO ESPINOSA ARAYA**, Profesor de Castellano, Chileno, Cédula Nacional de Identidad N° 6.069.050-2, ambos domiciliados en Avenida José Pedro Alessandri N°774, de la comuna de Ñuñoa, Santiago de Chile, por una parte y, por la otra, **CORPORACIÓN SIEMBRA CAMBIO**, Rut N° 65.177.675-9, en adelante también e indistintamente "CSC", representada por su Presidente, Don **VICTOR FABIAN URIBE OLMOS, MEDICO VETERINARIO, CHILENO**, Cédula Nacional de Identidad N° 18.340.745-7, ambos domiciliados en Luis Infante Cerda N°5710, comuna Estación Central, Santiago de Chile, han acordado celebrar el presente Convenio Marco:

CONSIDERANDO:

1. Que, tanto la UMCE como la CSC, tienen entre sus objetivos principales el desarrollo y fomento de las actividades vinculadas a la Educación en Educación Ambiental y Salud Pública.
2. Que, para el adecuado cumplimiento de las funciones precedentemente señaladas, se requiere vincular a ambas entidades por medio de una acción conjunta y permanente, orientada al desarrollo y promoción y enseñanza de Educación Ambiental y Salud Pública en la formación inicial docente.
3. Que una labor mancomunada entre la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación y la Corporación Siembra Cambio, permitirá a ambas Instituciones alcanzar más rápidamente los objetivos y fines por ellas establecidos.

CLÁUSULAS

PRIMERA: OBJETO DEL CONVENIO

Por el presente Convenio Marco, las partes se comprometen a prestarse la más amplia colaboración y asistencia para el desarrollo de actividades académicas que sean de interés mutuo.

SEGUNDA: ACTIVIDADES A REALIZAR

Las actividades que podrán desarrollarse bajo el amparo del presente Convenio serán de variada índole, citándose a modo de ejemplo y sin que la enumeración sea taxativa, actividades dirigidas a la formación de los estudiantes, diseño y realización de cursos de pre y postgrado, seminarios y acciones de vinculación con el medio, etc.

TERCERA: CONVENIOS ESPECÍFICOS

La aplicación de este Convenio supondrá la suscripción de Convenios Específicos para el desarrollo de actividades comunes.

Estos acuerdos específicos serán suscritos por los representantes de las partes, según las materias contenidas en los mismos.

En dichos acuerdos, se detallarán las labores por realizar, los procedimientos necesarios para llevarlas a cabo y los derechos y obligaciones que correspondan a cada una de las partes.

Asimismo, señalarán expresamente las obligaciones económicas y financieras que cada Institución contraerá para el cumplimiento de las actividades acordadas.

CUARTA: COMPROMISO DE LAS PARTES

En virtud de lo expuesto en la cláusula precedente y para que puedan efectuarse las actividades conjuntas a que se refiere el presente Convenio, ambas Instituciones arbitrarán las medidas conducentes a:

- a) Autorizar al personal de su dependencia para participar en las labores específicas que se acuerde realizar.
- b) Comprometer el uso de equipos, laboratorios, bibliotecas, instrumentos e instalaciones de sus respectivas dependencias.
- c) Permitir el uso de las informaciones adquiridas a través del desarrollo de las actividades acordadas.
- d) Destinar los recursos económicos y financieros necesarios para el desarrollo de los proyectos conjuntos. Esto último se entenderá limitado sólo a los

recursos que cada Institución ponga a disposición del proyecto, como asimismo, a aquellos a que éstas tengan acceso, ya sea a través de concursos internos u otros mecanismos.

QUINTA: RESPONSABLES

Las partes consienten en nombrar responsables para llevar a cabo las actividades propuestas, los que serán señalados en los convenios específicos que se firmarán para tales efectos.

SEXTA: DURACIÓN

Este Convenio Marco será de duración indefinida, no obstante, cualquiera de las partes podrá ponerle término en forma unilateral y sin expresión de causa, cuando así lo estime conveniente, circunstancia que deberá comunicar a la otra parte con una antelación no inferior a 6 meses.

No obstante, esto no impedirá que se continúe con el desarrollo de las labores acordadas con anterioridad al término de este Convenio, hasta el cumplimiento de la totalidad de las obligaciones contraídas.

El presente convenio podrá ser modificado por mutuo consentimiento de las partes, formalizado a través de comunicación escrita en la que se especifique la fecha de entrada en vigencia de las modificaciones aprobadas.

SÉPTIMA: RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS

Las partes se comprometen a resolver de manera amistosa cualquier desacuerdo que pueda surgir en el desarrollo del presente Convenio. Con todo, las partes fijan su domicilio en la comuna de Santiago y se someten a la competencia de los tribunales ordinarios de justicia en el evento de cualquier tipo de controversia jurídica suscitada en el contexto de la interpretación y ejecución del presente convenio.

OCTAVA: PERSONERÍAS

La Personería Jurídica de Don **JAIME ESPINOSA ARAYA**, para actuar en representación de la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación, consta en el Decreto Supremo N° 148/2017, del Ministerio de Educación, en relación con lo dispuesto en la Ley N°18.433 que crea la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación.

La personería jurídica de Don **VICTOR FABIAN URIBE OLMOS**, para actuar en representación de la CORPORACIÓN SIEMBRA CAMBIO consta en Estatuto de conformación aprobado por la Municipalidad de Estación Central, bajo la resolución N°4, el 30 de enero del 2019.

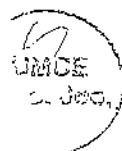
NOVENA: COPIAS

El presente Convenio se firma en cuatro ejemplares de igual tenor y forma, quedando dos ejemplares en poder de cada una de las partes.

Leído, ratifican y firman en señal de aceptación:

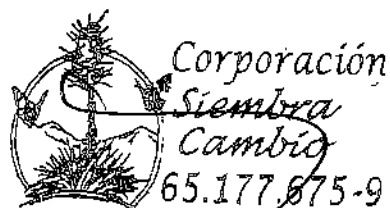


PROFESOR JAIME ESPINOSA ARAYA
RECTOR
UNIVERSIDAD METROPOLITANA DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN





VICTOR FABIAN URIBE OLMOS
PRESIDENTE
CORPORACIÓN SIEMBRA CAMBIO



2º Forman parte integrante de la presente Resolución Exenta el Memorándum N°300/2019 de la DRICI, de fecha 22 de noviembre de 2019, con los antecedentes que acompaña.

ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y REGÍSTRESE





PROFESOR JAIME ESPINOSA ARAYA
RECTOR



UNIVERSIDAD METROPOLITANA
DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

PRORRECTORÍA
DIRECCIÓN DE RELACIONES INSTITUCIONALES Y
COOPERACIÓN INTERNACIONAL

MEMORÁNDUM N° 300/2019

A : CRISTIAN RODRIGUEZ MALUENDA
JEFE DEPARTAMENTO JURÍDICO

DE : MARCELA FUENTES DELGADO
DIRECTORA DRICI

ASUNTO: Solicita emisión de resolución exenta de convenio de convenio marco entre Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación y Corporación Siembra Cambio.

FECHA : Santiago, 22 de noviembre de 2019

De mi consideración:

Junto con saludarlo, solicito a usted la emisión de la resolución exenta de convenio marco entre Umce y Csc. de la referencia.

Con atentos saludos,



Marcela Fuentes Delgado
Marcela Fuentes Delgado
Directora

Dirección de Relaciones Institucionales y de Cooperación Internacional

Adj.: - Convenio marco

U.M.C.E.	
DEPTO. JURÍDICO	
RECEPCIÓN DOCUMENTOS	
Libro: 2019	Pág: 213
Fecha: 22 NOV. 2019	
Pasar a:	
Para:	



**UNIVERSIDAD METROPOLITANA
DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN**

**PRORRECTORÍA
DIRECCIÓN DE RELACIONES INSTITUCIONALES Y
COOPERACIÓN INTERNACIONAL**

UNIVERSIDAD METROPOLITANA DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN			
RECTORIA N°		163	
ENTRADA	20	11	2019
TRÁMITE			

MEMORÁNDUM N° 293/2019

**A : JAIME ESPINOSA ARAYA
RECTOR**

**DE : MARCELA FUENTES DELGADO
DIRECTORA DRICI**

ASUNTO: Solicita firma de convenio marco entre UMCE y CSC.

FECHA : Santiago, 19 de noviembre de 2019

De mi consideración:

Junto con saludarlo, solicito a usted tenga a bien firmar los 4 ejemplares del Convenio marco entre Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación y Corporación Siembra Cambio.

Saludos cordiales,



**Marcela Fuentes Delgado
Directora**

Dirección de Relaciones Institucionales y de Cooperación Internacional

Adj.: 4 ejemplares convenio

**CAMPUS MACUL - Av. José Pedro Alessandri 540, Ñuñoa, Santiago
Teléfono: (56-22) 2412568 | Correo electrónico: relaciones.institucionales@umce.cl**



UNIVERSIDAD METROPOLITANA
DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

SECRETARIA GENERAL
DEPARTAMENTO JURIDICO

12

MEMORANDUM N° 205 /2019

A : SRA. MARCELA FUENTES DELGADO
DIRECTORA DRICI

DE : DEPARTAMENTO JURIDICO

REF. : Su memorándum 278/2019.

FECHA : 19 NOV. 2019

Con relación a su memorándum de la referencia, informo a usted que este Departamento no tiene reparos que formular por lo cual se ha procedido a visar el convenio

Saluda atentamente a Ud



CRISTIAN RODRIGUEZ MALUENDA
JEFE DEPARTAMENTO JURIDICO

Cc/ archivo



UNIVERSIDAD METROPOLITANA
DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

PRORRECTORÍA
DIRECCIÓN DE RELACIONES INSTITUCIONALES Y
COOPERACIÓN INTERNACIONAL

MEMORÁNDUM N° 278/2019

A : DEPARTAMENTO JURÍDICO
DE : MARCELA FUENTES DELGADO
DIRECTORA DRICI

ASUNTO: Solicita sumillado de convenio marco entre UMCE y CSC.

FECHA : Santiago, 06 de noviembre de 2019

De mi consideración:

Junto con saludarle, solicito a usted el sumillado de los 4 ejemplares adjunto del convenio marco entre la UMCE y la Corporación Siembra Cambio.

Saludos cordiales,

Sin otro particular,

U.M.C.E.	
DEPTO JURÍDICO	
RECEPCIÓN DOCUMENTOS	
Libro: 2019	Pág: 203
Fecha: - 6 NOV. 2019	
Pasó a: _____	
Para: _____	



Marcela Fuentes Delgado
Directora

Dirección de Relaciones Institucionales y de Cooperación Internacional

Adj.: - 4 Convenios marco UMCE-CSC

CAMPUS MACUL - Av. José Pedro Alessandri 540, Ñuñoa, Santiago
Teléfono: (56-22) 322 9037 | Correo electrónico: relaciones.institucionales@umce.cl



CONVENIO MARCO
ENTRE LA
UNIVERSIDAD METROPOLITANA DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
Y LA
CORPORACIÓN SIEMBRA CAMBIO

En Santiago de Chile, a 11 de octubre del 2019, entre la **UNIVERSIDAD METROPOLITANA DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN**, Rut.: N° 60.910.047-8, en adelante e indistintamente la "**UMCE**", representada por su Rector, Don **JAIME EUGENIO ESPINOSA ARAYA**, Profesor de Castellano, Chileno, Cédula Nacional de Identidad N° 6.069.050-2, ambos domiciliados en Avenida José Pedro Alessandri N°774, de la comuna de Ñuñoa, Santiago de Chile, por una parte y, por la otra, **CORPORACIÓN SIEMBRA CAMBIO**, Rut N° 65.177.675-9, en adelante también e indistintamente "**CSC**", representada por su Presidente, Don **VICTOR FABIAN URIBE OLMOS, MEDICO VETERINARIO, CHILENO**, Cédula Nacional de Identidad N° 18.340.745-7, ambos domiciliados en Luis Infante Cerda N°5710, comuna Estación Central, Santiago de Chile, han acordado celebrar el presente Convenio Marco:

CONSIDERANDO:

1. Que, tanto la UMCE como la CSC, tienen entre sus objetivos principales el desarrollo y fomento de las actividades vinculadas a la Educación en Educación Ambiental y Salud Pública.
2. Que, para el adecuado cumplimiento de las funciones precedentemente señaladas, se requiere vincular a ambas entidades por medio de una acción conjunta y permanente, orientada al desarrollo y promoción y enseñanza de Educación Ambiental y Salud Pública en la formación inicial docente.
3. Que una labor mancomunada entre la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación y la Corporación Siembra Cambio, permitirá a ambas Instituciones alcanzar más rápidamente los objetivos y fines por ellas establecidos.

CLÁUSULAS

PRIMERA: OBJETO DEL CONVENIO

Por el presente Convenio Marco, las partes se comprometen a prestarse la más amplia colaboración y asistencia para el desarrollo de actividades académicas que sean de interés mutuo.

SEGUNDA: ACTIVIDADES A REALIZAR

Las actividades que podrán desarrollarse bajo el amparo del presente Convenio serán de variada índole, citándose a modo de ejemplo y sin que la enumeración sea taxativa, actividades dirigidas a la formación de los estudiantes, diseño y realización de cursos de pre y postgrado, seminarios y acciones de vinculación con el medio, etc.

TERCERA: CONVENIOS ESPECÍFICOS

La aplicación de este Convenio supondrá la suscripción de Convenios Específicos para el desarrollo de actividades comunes.

Estos acuerdos específicos serán suscritos por los representantes de las partes, según las materias contenidas en los mismos.

En dichos acuerdos, se detallarán las labores por realizar, los procedimientos necesarios para llevarlas a cabo y los derechos y obligaciones que correspondan a cada una de las partes.

Asimismo, señalarán expresamente las obligaciones económicas y financieras que cada Institución contraerá para el cumplimiento de las actividades acordadas.

CUARTA: COMPROMISO DE LAS PARTES

En virtud de lo expuesto en la cláusula precedente y para que puedan efectuarse las actividades conjuntas a que se refiere el presente Convenio, ambas Instituciones arbitrarán las medidas conducentes a:

- a) Autorizar al personal de su dependencia para participar en las labores específicas que se acuerde realizar.
- b) Comprometer el uso de equipos, laboratorios, bibliotecas, instrumentos e instalaciones de sus respectivas dependencias.
- c) Permitir el uso de las informaciones adquiridas a través del desarrollo de las actividades acordadas.
- d) Destinar los recursos económicos y financieros necesarios para el desarrollo de los proyectos conjuntos. Esto último se entenderá limitado sólo a los

recursos que cada Institución ponga a disposición del proyecto, como asimismo, a aquellos a que éstas tengan acceso, ya sea a través de concursos internos u otros mecanismos.

QUINTA: RESPONSABLES

Las partes consienten en nombrar responsables para llevar a cabo las actividades propuestas, los que serán señalados en los convenios específicos que se firmarán para tales efectos.

SEXTA: DURACIÓN

Este Convenio Marco será de duración indefinida, no obstante, cualquiera de las partes podrá ponerle término en forma unilateral y sin expresión de causa, cuando así lo estime conveniente, circunstancia que deberá comunicar a la otra parte con una antelación no inferior a 6 meses.

No obstante, esto no impedirá que se continúe con el desarrollo de las labores acordadas con anterioridad al término de este Convenio, hasta el cumplimiento de la totalidad de las obligaciones contraídas.

El presente convenio podrá ser modificado por mutuo consentimiento de las partes, formalizado a través de comunicación escrita en la que se especifique la fecha de entrada en vigencia de las modificaciones aprobadas.

SÉPTIMA: RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS

Las partes se comprometen a resolver de manera amistosa cualquier desacuerdo que pueda surgir en el desarrollo del presente Convenio. Con todo, las partes fijan su domicilio en la comuna de Santiago y se someten a la competencia de los tribunales ordinarios de justicia en el evento de cualquier tipo de controversia jurídica suscitada en el contexto de la interpretación y ejecución del presente convenio.

OCTAVA: PERSONERÍAS

La Personería Jurídica de Don **JAIME ESPINOSA ARAYA**, para actuar en representación de la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación, consta en el Decreto Supremo N° 148/2017, del Ministerio de Educación, en relación con lo dispuesto en la Ley N°18.433 que crea la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación.

La personería jurídica de Don **VICTOR FABIAN URIBE OLMOS**, para actuar en representación de la **CORPORACIÓN SIEMBRA CAMBIO** consta en Estatuto de conformación aprobado por la Municipalidad de Estación Central, bajo la resolución N°4, el 30 de enero del 2019.

NOVENA: COPIAS

El presente Convenio se firma en cuatro ejemplares de igual tenor y forma, quedando dos ejemplares en poder de cada una de las partes.

Leído, ratifican y firman en señal de aceptación:



PROFESOR JAIME ESPINOSA ARAYA
RECTOR

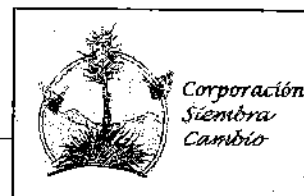
UNIVERSIDAD METROPOLITANA DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN



VICTOR FABIAN URIBE OLMOS
PRESIDENTE
CORPORACIÓN SIEMBRA CAMBIO



Corporación
Siembra
Cambio
65.177.675-9



CONVENIO MARCO
ENTRE LA
UNIVERSIDAD METROPOLITANA DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
Y LA
CORPORACIÓN SIEMBRA CAMBIO

En Santiago de Chile, a 11 de octubre del 2019, entre la **UNIVERSIDAD METROPOLITANA DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN**, Rut.: N° 60.910.047-8, en adelante e indistintamente la "**UMCE**", representada por su Rector, Don **JAIME EUGENIO ESPINOSA ARAYA**, Profesor de Castellano, Chileno, Cédula Nacional de Identidad N° 6.069.050-2, ambos domiciliados en Avenida José Pedro Alessandri N°774, de la comuna de Ñuñoa, Santiago de Chile, por una parte y, por la otra, **CORPORACIÓN SIEMBRA CAMBIO**, Rut N° 65.177.675-9, en adelante también e indistintamente "**CSC**", representada por su Presidente, Don **VICTOR FABIAN URIBE OLMOS, MEDICO VETERINARIO, CHILENO**, Cédula Nacional de Identidad N° 18.340.745-7, ambos domiciliados en Luis Infante Cerda N°5710, comuna Estación Central, Santiago de Chile, han acordado celebrar el presente Convenio Marco:

CONSIDERANDO:

1. Que, tanto la UMCE como la CSC, tienen entre sus objetivos principales el desarrollo y fomento de las actividades vinculadas a la Educación en Educación Ambiental y Salud Pública.
2. Que, para el adecuado cumplimiento de las funciones precedentemente señaladas, se requiere vincular a ambas entidades por medio de una acción conjunta y permanente, orientada al desarrollo y promoción y enseñanza de Educación Ambiental y Salud Pública en la formación inicial docente.
3. Que una labor mancomunada entre la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación y la Corporación Siembra Cambio, permitirá a ambas Instituciones alcanzar más rápidamente los objetivos y fines por ellas establecidos.

CLÁUSULAS

PRIMERA: OBJETO DEL CONVENIO

Por el presente Convenio Marco, las partes se comprometen a prestarse la más amplia colaboración y asistencia para el desarrollo de actividades académicas que sean de interés mutuo.

SEGUNDA: ACTIVIDADES A REALIZAR

Las actividades que podrán desarrollarse bajo el amparo del presente Convenio serán de variada índole, citándose a modo de ejemplo y sin que la enumeración sea taxativa, actividades dirigidas a la formación de los estudiantes, diseño y realización de cursos de pre y postgrado, seminarios y acciones de vinculación con el medio, etc.

TERCERA: CONVENIOS ESPECÍFICOS

La aplicación de este Convenio supondrá la suscripción de Convenios Específicos para el desarrollo de actividades comunes.

Estos acuerdos específicos serán suscritos por los representantes de las partes, según las materias contenidas en los mismos.

En dichos acuerdos, se detallarán las labores por realizar, los procedimientos necesarios para llevarlas a cabo y los derechos y obligaciones que correspondan a cada una de las partes.

Asimismo, señalarán expresamente las obligaciones económicas y financieras que cada Institución contraerá para el cumplimiento de las actividades acordadas.

CUARTA: COMPROMISO DE LAS PARTES

En virtud de lo expuesto en la cláusula precedente y para que puedan efectuarse las actividades conjuntas a que se refiere el presente Convenio, ambas Instituciones arbitrarán las medidas conducentes a:

- a) Autorizar al personal de su dependencia para participar en las labores específicas que se acuerde realizar.
- b) Comprometer el uso de equipos, laboratorios, bibliotecas, instrumentos e instalaciones de sus respectivas dependencias.
- c) Permitir el uso de las informaciones adquiridas a través del desarrollo de las actividades acordadas.
- d) Destinar los recursos económicos y financieros necesarios para el desarrollo de los proyectos conjuntos. Esto último se entenderá limitado sólo a los

recursos que cada Institución ponga a disposición del proyecto, como asimismo, a aquellos a que éstas tengan acceso, ya sea a través de concursos internos u otros mecanismos.

QUINTA: RESPONSABLES

Las partes consienten en nombrar responsables para llevar a cabo las actividades propuestas, los que serán señalados en los convenios específicos que se firmarán para tales efectos.

SEXTA: DURACIÓN

Este Convenio Marco será de duración indefinida, no obstante, cualquiera de las partes podrá ponerle término en forma unilateral y sin expresión de causa, cuando así lo estime conveniente, circunstancia que deberá comunicar a la otra parte con una antelación no inferior a 6 meses.

No obstante, esto no impedirá que se continúe con el desarrollo de las labores acordadas con anterioridad al término de este Convenio, hasta el cumplimiento de la totalidad de las obligaciones contraídas.

El presente convenio podrá ser modificado por mutuo consentimiento de las partes, formalizado a través de comunicación escrita en la que se especifique la fecha de entrada en vigencia de las modificaciones aprobadas.

SÉPTIMA: RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS

Las partes se comprometen a resolver de manera amistosa cualquier desacuerdo que pueda surgir en el desarrollo del presente Convenio. Con todo, las partes fijan su domicilio en la comuna de Santiago y se someten a la competencia de los tribunales ordinarios de justicia en el evento de cualquier tipo de controversia jurídica suscitada en el contexto de la interpretación y ejecución del presente convenio.

OCTAVA: PERSONERÍAS

La Personería Jurídica de Don **JAIME ESPINOSA ARAYA**, para actuar en representación de la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación, consta en el Decreto Supremo N° 148/2017, del Ministerio de Educación, en relación con lo dispuesto en la Ley N°18.433 que crea la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación.

La personería jurídica de Don **VICTOR FABIAN URIBE OLMOS**, para actuar en representación de la CORPORACIÓN SIEMBRA CAMBIO consta en Estatuto de conformación aprobado por la Municipalidad de Estación Central, bajo la resolución N°4, el 30 de enero del 2019.

NOVENA: COPIAS

El presente Convenio se firma en cuatro ejemplares de igual tenor y forma, quedando dos ejemplares en poder de cada una de las partes.

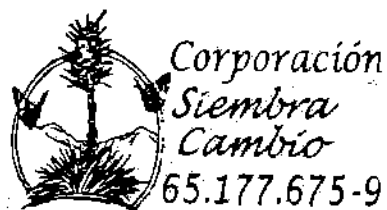
Leído, ratifican y firman en señal de aceptación:

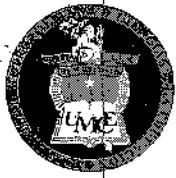
PROFESOR JAIME ESPINOSA ARAYA
RECTOR
UNIVERSIDAD METROPOLITANA DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN



A large, stylized handwritten signature in black ink.

VICTOR FABIAN URIBE OLMOS
PRESIDENTE
CORPORACIÓN SIEMBRA CAMBIO





CONVENIO MARCO
ENTRE LA
UNIVERSIDAD METROPOLITANA DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
Y LA
CORPORACIÓN SIEMBRA CAMBIO

En Santiago de Chile, a 11 de octubre del 2019, entre la **UNIVERSIDAD METROPOLITANA DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN**, Rut.: N° 60.910.047-8, en adelante e indistintamente la "**UMCE**", representada por su Rector, Don **JAIME EUGENIO ESPINOSA ARAYA**, Profesor de Castellano, Chileno, Cédula Nacional de Identidad N° 6.069.050-2, ambos domiciliados en Avenida José Pedro Alessandri N°774, de la comuna de Ñuñoa, Santiago de Chile, por una parte y, por la otra, **CORPORACIÓN SIEMBRA CAMBIO**, Rut N° 65.177.675-9, en adelante también e indistintamente "**CSC**", representada por su Presidente, Don **VICTOR FABIAN URIBE OLMOS, MEDICO VETERINARIO, CHILENO**, Cédula Nacional de Identidad N° 18.340.745-7, ambos domiciliados en Luis Infante Cerda N°5710, comuna Estación Central, Santiago de Chile, han acordado celebrar el presente Convenio Marco:

CONSIDERANDO:

1. Que, tanto la UMCE como la CSC, tienen entre sus objetivos principales el desarrollo y fomento de las actividades vinculadas a la Educación en Educación Ambiental y Salud Pública.
2. Que, para el adecuado cumplimiento de las funciones precedentemente señaladas, se requiere vincular a ambas entidades por medio de una acción conjunta y permanente, orientada al desarrollo y promoción y enseñanza de Educación Ambiental y Salud Pública en la formación inicial docente.
3. Que una labor mancomunada entre la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación y la Corporación Siembra Cambio, permitirá a ambas Instituciones alcanzar más rápidamente los objetivos y fines por ellas establecidos.

CLÁUSULAS

PRIMERA: OBJETO DEL CONVENIO

Por el presente Convenio Marco, las partes se comprometen a prestarse la más amplia colaboración y asistencia para el desarrollo de actividades académicas que sean de interés mutuo.

SEGUNDA: ACTIVIDADES A REALIZAR

Las actividades que podrán desarrollarse bajo el amparo del presente Convenio serán de variada índole, citándose a modo de ejemplo y sin que la enumeración sea taxativa, actividades dirigidas a la formación de los estudiantes, diseño y realización de cursos de pre y postgrado, seminarios y acciones de vinculación con el medio, etc.

TERCERA: CONVENIOS ESPECÍFICOS

La aplicación de este Convenio supondrá la suscripción de Convenios Específicos para el desarrollo de actividades comunes.

Estos acuerdos específicos serán suscritos por los representantes de las partes, según las materias contenidas en los mismos.

En dichos acuerdos, se detallarán las labores por realizar, los procedimientos necesarios para llevarlas a cabo y los derechos y obligaciones que correspondan a cada una de las partes.

Asimismo, señalarán expresamente las obligaciones económicas y financieras que cada Institución contraerá para el cumplimiento de las actividades acordadas.

CUARTA: COMPROMISO DE LAS PARTES

En virtud de lo expuesto en la cláusula precedente y para que puedan efectuarse las actividades conjuntas a que se refiere el presente Convenio, ambas Instituciones arbitrarán las medidas conducentes a:

- a) Autorizar al personal de su dependencia para participar en las labores específicas que se acuerde realizar.
- b) Comprometer el uso de equipos, laboratorios, bibliotecas, instrumentos e instalaciones de sus respectivas dependencias.
- c) Permitir el uso de las informaciones adquiridas a través del desarrollo de las actividades acordadas.
- d) Destinar los recursos económicos y financieros necesarios para el desarrollo de los proyectos conjuntos. Esto último se entenderá limitado sólo a los

recursos que cada Institución ponga a disposición del proyecto, como asimismo, a aquellos a que éstas tengan acceso, ya sea a través de concursos internos u otros mecanismos.

QUINTA: RESPONSABLES

Las partes consienten en nombrar responsables para llevar a cabo las actividades propuestas, los que serán señalados en los convenios específicos que se firmarán para tales efectos.

SEXTA: DURACIÓN

Este Convenio Marco será de duración indefinida, no obstante, cualquiera de las partes podrá ponerle término en forma unilateral y sin expresión de causa, cuando así lo estime conveniente, circunstancia que deberá comunicar a la otra parte con una antelación no inferior a 6 meses.

No obstante, esto no impedirá que se continúe con el desarrollo de las labores acordadas con anterioridad al término de este Convenio, hasta el cumplimiento de la totalidad de las obligaciones contraídas.

El presente convenio podrá ser modificado por mutuo consentimiento de las partes, formalizado a través de comunicación escrita en la que se especifique la fecha de entrada en vigencia de las modificaciones aprobadas.

SÈPTIMA: RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS

Las partes se comprometen a resolver de manera amistosa cualquier desacuerdo que pueda surgir en el desarrollo del presente Convenio. Con todo, las partes fijan su domicilio en la comuna de Santiago y se someten a la competencia de los tribunales ordinarios de justicia en el evento de cualquier tipo de controversia jurídica suscitada en el contexto de la interpretación y ejecución del presente convenio.

OCTAVA: PERSONERÍAS

La Personería Jurídica de Don **JAIME ESPINOSA ARAYA**, para actuar en representación de la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación, consta en el Decreto Supremo N° 148/2017, del Ministerio de Educación, en relación con lo dispuesto en la Ley N°18.433 que crea la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación.

La personería jurídica de Don **VICTOR FABIAN URIBE OLMOS**, para actuar en representación de la CORPORACIÓN SIEMBRA CAMBIO consta en Estatuto de conformación aprobado por la Municipalidad de Estación Central, bajo la resolución N°4, el 30 de enero del 2019.

NOVENA: COPIAS

El presente Convenio se firma en cuatro ejemplares de igual tenor y forma, quedando dos ejemplares en poder de cada una de las partes.

Leído, ratifican y firman en señal de aceptación:



PROFESOR JAIME ESPINOSA ARAYA
RECTOR
UNIVERSIDAD METROPOLITANA DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN




VICTOR FABIAN URIBE OLMOS
PRESIDENTE
CORPORACIÓN SIEMBRA CAMBIO





CONVENIO MARCO
ENTRE LA
UNIVERSIDAD METROPOLITANA DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
Y LA
CORPORACIÓN SIEMBRA CAMBIO

En Santiago de Chile, a 11 de octubre del 2019, entre la **UNIVERSIDAD METROPOLITANA DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN**, Rut.: N° 60.910.047-8, en adelante e indistintamente la "**UMCE**", representada por su Rector, Don **JAIME EUGENIO ESPINOSA ARAYA**, Profesor de Castellano, Chileno, Cédula Nacional de Identidad N° 6.069.050-2, ambos domiciliados en Avenida José Pedro Alessandri N°774, de la comuna de Ñuñoa, Santiago de Chile, por una parte y, por la otra, **CORPORACIÓN SIEMBRA CAMBIO**, Rut N° 65.177.675-9, en adelante también e indistintamente "**CSC**", representada por su Presidente, Don **VICTOR FABIAN URIBE OLMOS, MEDICO VETERINARIO, CHILENO**, Cédula Nacional de Identidad N° 18.340.745-7, ambos domiciliados en Luis Infante Cerda N°5710, comuna Estación Central, Santiago de Chile, han acordado celebrar el presente Convenio Marco:

CONSIDERANDO:

1. Que, tanto la UMCE como la CSC, tienen entre sus objetivos principales el desarrollo y fomento de las actividades vinculadas a la Educación en Educación Ambiental y Salud Pública.
2. Que, para el adecuado cumplimiento de las funciones precedentemente señaladas, se requiere vincular a ambas entidades por medio de una acción conjunta y permanente, orientada al desarrollo y promoción y enseñanza de Educación Ambiental y Salud Pública en la formación inicial docente.
3. Que una labor mancomunada entre la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación y la Corporación Siembra Cambio, permitirá a ambas Instituciones alcanzar más rápidamente los objetivos y fines por ellas establecidos.

CLÁUSULAS

PRIMERA: OBJETO DEL CONVENIO

Por el presente Convenio Marco, las partes se comprometen a prestarse la más amplia colaboración y asistencia para el desarrollo de actividades académicas que sean de interés mutuo.

SEGUNDA: ACTIVIDADES A REALIZAR

Las actividades que podrán desarrollarse bajo el amparo del presente Convenio serán de variada índole, citándose a modo de ejemplo y sin que la enumeración sea taxativa, actividades dirigidas a la formación de los estudiantes, diseño y realización de cursos de pre y postgrado, seminarios y acciones de vinculación con el medio, etc.

TERCERA: CONVENIOS ESPECÍFICOS

La aplicación de este Convenio supondrá la suscripción de Convenios Específicos para el desarrollo de actividades comunes.

Estos acuerdos específicos serán suscritos por los representantes de las partes, según las materias contenidas en los mismos.

En dichos acuerdos, se detallarán las labores por realizar, los procedimientos necesarios para llevarlas a cabo y los derechos y obligaciones que correspondan a cada una de las partes.

Asimismo, señalarán expresamente las obligaciones económicas y financieras que cada Institución contraerá para el cumplimiento de las actividades acordadas.

CUARTA: COMPROMISO DE LAS PARTES

En virtud de lo expuesto en la cláusula precedente y para que puedan efectuarse las actividades conjuntas a que se refiere el presente Convenio, ambas Instituciones arbitrarán las medidas conducentes a:

- a) Autorizar al personal de su dependencia para participar en las labores específicas que se acuerde realizar.
- b) Comprometer el uso de equipos, laboratorios, bibliotecas, instrumentos e instalaciones de sus respectivas dependencias.
- c) Permitir el uso de las informaciones adquiridas a través del desarrollo de las actividades acordadas.
- d) Destinar los recursos económicos y financieros necesarios para el desarrollo de los proyectos conjuntos. Esto último se entenderá limitado sólo a los

recursos que cada Institución ponga a disposición del proyecto, como asimismo, a aquellos a que éstas tengan acceso, ya sea a través de concursos internos u otros mecanismos.

QUINTA: RESPONSABLES

Las partes consienten en nombrar responsables para llevar a cabo las actividades propuestas, los que serán señalados en los convenios específicos que se firmarán para tales efectos.

SEXTA: DURACIÓN

Este Convenio Marco será de duración indefinida, no obstante, cualquiera de las partes podrá ponerle término en forma unilateral y sin expresión de causa, cuando así lo estime conveniente, circunstancia que deberá comunicar a la otra parte con una antelación no inferior a 6 meses.

No obstante, esto no impedirá que se continúe con el desarrollo de las labores acordadas con anterioridad al término de este Convenio, hasta el cumplimiento de la totalidad de las obligaciones contraídas.

El presente convenio podrá ser modificado por mutuo consentimiento de las partes, formalizado a través de comunicación escrita en la que se especifique la fecha de entrada en vigencia de las modificaciones aprobadas.

SÉPTIMA: RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS

Las partes se comprometen a resolver de manera amistosa cualquier desacuerdo que pueda surgir en el desarrollo del presente Convenio. Con todo, las partes fijan su domicilio en la comuna de Santiago y se someten a la competencia de los tribunales ordinarios de justicia en el evento de cualquier tipo de controversia jurídica suscitada en el contexto de la interpretación y ejecución del presente convenio.

OCTAVA: PERSONERÍAS

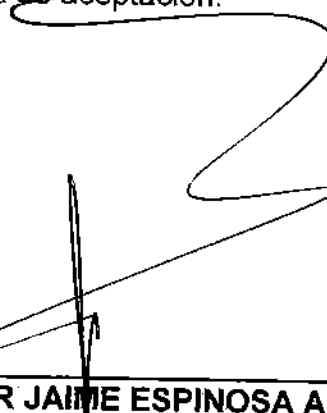
La Personería Jurídica de Don **JAIME ESPINOSA ARAYA**, para actuar en representación de la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación, consta en el Decreto Supremo N° 148/2017, del Ministerio de Educación, en relación con lo dispuesto en la Ley N°18.433 que crea la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación.

La personería jurídica de Don **VICTOR FABIAN URIBE OLMOS**, para actuar en representación de la CORPORACIÓN SIEMBRA CAMBIO consta en Estatuto de conformación aprobado por la Municipalidad de Estación Central, bajo la resolución N°4, el 30 de enero del 2019.

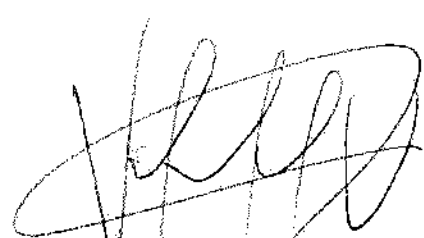
NOVENA: COPIAS

El presente Convenio se firma en cuatro ejemplares de igual tenor y forma, quedando dos ejemplares en poder de cada una de las partes.

Leído, ratifican y firman en señal de aceptación:



PROFESOR JAIME ESPINOSA ARAYA
RECTOR
UNIVERSIDAD METROPOLITANA DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN



VÍCTOR FABIAN URIBE OLMOS
PRESIDENTE
CORPORACIÓN SIEMBRA CAMBIO



Corporación
Siembra
Cambio
65.177.675-9